

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

6 JANUARI 1961.

### WETSVOORSTEL

betreffende de administratieve epuratie  
inzake burgertrouw.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De herziening der tuchtstraffen, opgelopen door de leden van het personeel der openbare besturen wegens hun gedragingen tijdens de vijandelijke bezetting, werd achtereenvolgens gereguleerd door de wet van 14 juni 1948, door de Koninklijke Besluiten van 6 maart en van 9 april 1951 en door twee wetten van 24 december 1953.

De wet van 14 juni 1948 voorzag in haar art. 16 alleen in de mogelijkheid (doch niet de verplichting) van een herziening van ambtswege ten aanzien van diegenen die, door een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing, opheffing « ex tunc » hadden bekomen van de vervallenverklaring van de rechten, opgesomd door artikel 123sexies van het Strafwetboek, waardoor de betrokkene getroffen was ten gevolge van de ontzetting uit zijn openbaar ambt of uit zijn functie.

De Koninklijke Besluiten van 6 maart en van 9 april 1951 gaven aan de betrokkenen de gelegenheid om herziening van hun tuchtstraf aan te vragen, op voorwaarde dat de door hen opgelopen vervallenverklaring van de voormelde rechten « ab initio » teniet werd gedaan door een definitieve uitspraak van de burgerlijke rechtsmacht.

De wetten van 24 december 1953 ten slotte lieten diezelfde aanvraag toe onder beding dat, bij een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing, alle verloren rechten werden teruggegeven ten laatste op de datum van bedoelde beslissing.

Het blijkt nu dat de burgerlijke rechtbanken die zich over de verzoekschriften tot opheffing van de vervallenverklaring van rechten moesten uitspreken, in zeer uiteenlopende zin gevonst hebben: terwijl de ene rechtbank zich mild toonde, vermeed de andere haast stelselmatig het einde van de termijn der beroving van rechten te laten samenvallen met de datum van haar uitspraak of op een daaraan voorafgaande datum vast te stellen.

Het gevolg daarvan was dat sommige personeelsleden der openbare besturen die zich, op gebied van burgertrouw, aan minder zware vergrijpen hadden schuldig gemaakt,

## Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

6 JANVIER 1961.

### PROPOSITION DE LOI

relative à l'épuration civique  
en matière administrative.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La revision des peines disciplinaires encourues par les membres du personnel des services publics en raison de leur comportement pendant l'occupation ennemie a fait successivement l'objet de la loi du 14 juin 1948, des arrêtés royaux des 6 mars et 9 avril 1951 et de deux lois en date du 24 décembre 1953.

La loi du 14 juin 1948 ne prévoyait en son article 16 que la possibilité (mais non l'obligation) d'une revision d'office des dossiers des personnes qui avaient été relevées « ex tunc » par une décision judiciaire coulée en force de chose jugée de la déchéance des droits énumérés à l'article 123sexies du Code pénal dont l'intéressé avait été frappé par suite de sa démission de sa fonction publique ou de son emploi.

Les arrêtés royaux des 6 mars et 9 avril 1951 ont donné aux intéressés la possibilité de solliciter la revision de la peine disciplinaire dont ils avaient été frappés, à la condition que la déchéance des droits précités qu'ils ont encourue ait été annulée « ab initio » par une décision définitive de la juridiction civile.

Enfin, les lois du 24 décembre 1953 ont autorisé cette même demande, à la condition qu'une décision judiciaire coulée en force de chose jugée ait restitué aux intéressés, au plus tard à la date de ladite décision, tous les droits qu'ils avaient perdus.

Or, il semble que les juridictions civiles appelées à se prononcer sur les requêtes en annulation de la déchéance des droits aient statué en sens contraire: alors qu'un tribunal faisait preuve de clémence, un autre évitait presque systématiquement de faire coïncider la date d'expiration de la déchéance avec celle de son jugement ou de fixer une date antérieure.

De ce fait, certains agents des services publics qui s'étaient rendus coupables de délits moins graves en matière de civisme n'ont pu demander la revision de leur

geen herziening van hun tuchtstraf konden vragen omdat zij geen opheffing van de vervallenverklaring van rechten bekwamen van de datum af der gerechtelijke uitspraak, terwijl anderen waarvan de gedragingen tijdens de oorlog aan ernstiger kritiek bloot stonden, wel die herziening konden vragen omdat zij uiterlijk op de datum van de uitspraak der burgerlijke rechtsmacht in al hun rechten werden hersteld.

Ook diegenen die reeds vóór de inwerkingtreding der wetten van 24 december 1953 het voorwerp waren geweest van een rechterlijke beslissing welke hen niet al hun rechten teruggaf ten laatste vanaf de datum van die beslissing, konden geen herziening van hun tuchtstraf bekomen, daar zij in de onmogelijkheid verkeerden een nieuwe aanvraag tot opheffing van de vervallenverklaring van rechten in te dienen.

Het opzet van onderhavig wetsvoorstel is dan ook, in de eerste plaats, aan al die belanghebbenden de gelegenheid te bieden om hun tuchtstraf te doen herzien, en dat van het ogenblik af waarop de termijn gedurende welke zij van hun rechten werden beroofd verstreken is.

Ook lijkt het billijk de tuchtstraffen welke, bij de behandeling van een aanvraag tot herziening op grond van de vroegere wetgeving, behouden werden, te herleiden tot het maximum dat door de bij diezelfde wetgeving in het leven geroepen herzieningscommissies werd voorgesteld, wanneer dat maximum door de overheid die de definitieve beslissing trof overschreden werd. Aldus zal het verwijt vermeden worden dat die overheid zich meer zou hebben laten leiden door andere beweegredenen dan door de bekommernis een tuchtstraf toe te passen welke in juiste verhouding stond tot het gemis aan burgertrouw van de betrokkenen.

Door onderhavig wetsvoorstel wordt eveneens voorzien dat de overheid die op een aanvraag tot herziening zal beschikken, geen zwaardere sancties zal uitspreken dan degene die door de herzieningscommissies worden geadviseerd.

Ten slotte past het dat de personeelsleden die, gezien hun leeftijd, niet meer op non-aktiviteit of op pensioen kunnen worden gesteld, toch hun recht op pensioen kunnen doen gelden, indien de door hen aangevraagde herziening leidt tot de vervanging van hun oorspronkelijke afzetting door een mildere tuchtstraf.

peine disciplinaire parce qu'ils n'avaient pas été relevés de leur déchéance à la date de la décision judiciaire, alors que d'autres agents, dont le comportement pendant la guerre avait été davantage critiquable, ont pu obtenir cette revision parce qu'ils avaient été réintégrés dans tous leurs droits au plus tard à la date de la décision de la juridiction civile.

De même, ceux qui, avant la date d'entrée en vigueur des lois du 24 décembre 1953, avaient fait l'objet d'une décision judiciaire qui ne leur restituait pas tous leurs droits au plus tard à compter de la date de ladite décision, n'ont pu obtenir la revision de leur peine disciplinaire, puisqu'il leur était impossible d'introduire une nouvelle demande tendant à obtenir le relèvement de la déchéance de droits.

En conséquence, la présente proposition de loi a pour objet, en premier lieu, de donner aux personnes précitées l'occasion de faire revoir leur peine disciplinaire et ce dès l'expiration du délai pendant lequel elles ont été privées de leurs droits.

D'autre part, il semble également équitable de ramener les peines disciplinaires, maintenues lors de l'examen d'une demande en revision en vertu de la législation antérieure, au maximum proposé par les commissions de revision instituées par cette même législation, lorsque ce maximum a été dépassé par l'autorité qui a pris la décision définitive. On évitera ainsi le reproche que cette autorité s'est laissé guider par d'autres considérations que celles d'appliquer une peine disciplinaire exactement proportionnée au manque de civisme des intéressés.

La présente proposition de loi prévoit également que l'autorité saisie d'une demande en revision ne prononcera pas de peines plus graves que celles recommandées par les commissions de revision.

Enfin, il convient que les membres du personnel qui, en raison de leur âge, ne peuvent plus être mis en disponibilité ou à la retraite, puissent néanmoins faire valoir leurs droits à la pension, si la revision qu'ils ont sollicitée a pour conséquence de remplacer la mesure de révocation dont ils avaient été frappés par une peine disciplinaire moins sévère.

G. VAN DEN DAELE.

## WETSVOORSTEL

### Eerste artikel.

Deze wet is van toepassing :

1° Op de personen opgesomd in artikel 1 van de wet van 24 december 1953 (*Belgisch Staatsblad* van 10 januari 1954, blz. 114) betreffende de herziening van de tuchtstraffen, wegens hun gedragingen tijdens de vijandelijke bezetting, genomen ten aanzien van de personen bedoeld bij artikel 1, 2° van de besluitwet van 8 mei 1944 betreffende de openbare ambten en ten aanzien van sommige leden van de rechterlijke orde, van de parketten en van het personeel van de parketten en van de griffies;

2° Op de personen opgesomd in artikel 1 van de wet van 24 december 1953 (*Belgisch Staatsblad* van 10 januari

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

La présente loi s'applique :

1° Aux personnes énumérées à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 décembre 1953 (*Moniteur belge* du 10 janvier 1954, p. 114), relative à la revision des mesures disciplinaires prises en raison de leur comportement pendant l'occupation ennemie à l'égard des personnes visées à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté-loi du 8 mai 1944 relatif aux fonctions publiques, ainsi qu'à l'égard de certains membres de l'Ordre judiciaire, des parquets et du personnel des parquets et des greffes;

2° Aux personnes énumérées à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 décembre 1953 (*Moniteur belge* du 10 janvier 1954,

1954, blz. 118) betreffende de tuchtstraffen en het ontslag van ambtswege opgelopen door de leden van het personeel der provinciën, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, en andere aan de provinciën of aan de gemeenten ondergeschikte instellingen en der door de Staat geïnspecteerde bijzondere onderwijsinrichtingen, alsmede door de leden van het Rijkspersoneel en van het wetenschappelijk en onderwijzend personeel der wetenschappelijke- en onderwijsinrichtingen van de Staat, wegens hun gedragingen tijdens de vijandelijke bezetting.

#### Art. 2.

De in die artikelen opgesomde personen kunnen, indien zij, wegens hun gedragingen tijdens de vijandelijke bezetting, een tuchtstraf hebben opgelopen, ontslag hebben genomen onder bedreiging met beroving van hun ambt bij tuchtmaatregel, of ambtshalve uit hun betrekking of uit hun ambt werden verwijderd ten gevolge van hun inschrijving op de lijst voorzien bij artikel 4 der besluitwet van 19 september 1945 of van een veroordeling, een aanvraag indienen tot herziening van de ten hunnen aanzien getroffen tuchtmaatregel.

Nochtans kunnen diegenen die, hetzij ten gevolge van die tuchtstraf of van dat ontslag, hetzij ten gevolge van hun inschrijving op de hiervoren vermelde lijst of van hun veroordeling, een ontzetting of vervallenverklaring van een of meer der rechten opgesomd door artikel 123sexies van het Strafwetboek, hebben opgelopen, die aanvraag slechts indienen wanneer de termijn van die ontzetting of vervallenverklaring verstreken is.

#### Art. 3.

De aanvraag tot herziening kan ook worden ingediend door diegenen die, ofschoon zij het recht ertoe hadden, geen gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheden tot herziening van hun tuchtstraf, bepaald bij de koninklijke besluiten van 6 maart en van 9 april 1951 betreffende de tuchtstraffen en het ontslag van ambtswege uitgesproken tegen de leden van het Rijkspersoneel en van de wetenschappelijke- en onderwijsinrichtingen van de Staat, en bij de in artikel 1 vermelde wetten van 24 december 1953.

Diegenen echter die, op grond van diezelfde wetten van 24 december 1953, op hun verzoek herziening van hun tuchtstraf hebben bekomen of waarvan de administratieve toestand ambtshalve werd herzien, kunnen geen nieuwe aanvraag tot herziening indienen.

#### Art. 4.

De aanvraag tot herziening moet door de belanghebbende of, zo hij overleden is, door zijn echtgenoot, zijn bloedverwanten in de opgaande of in de nederdalende linie, zijn broeders of zusters, of straffe van verval, worden ingediend binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet.

Indien echter de opheffing van de ontzetting of van de vervallenverklaring van rechten pas na de inwerkingtreding van deze wet wordt bekomen, hetzij door het verstrijken van de termijn van vervallenverklaring, hetzij van rechtswege door een wet, beginnen die zes maanden pas te lopen op de datum waarop de betrokkene in de uitoefening van al zijn rechten zal worden hersteld.

#### Art. 5.

De aanvraag tot herziening moet worden ingediend bij aangetekend schrijven, gericht tot de bevoegde minister of,

p. 118), relative aux sanctions disciplinaires et aux démissions d'office encourues en raison de leur comportement durant l'occupation ennemie par les agents des provinces, des communes, des associations de communes, des commissions d'assistance publique et autres établissements subordonnés aux provinces ou aux communes et par les membres du personnel des établissements d'enseignement privés inspectés par l'Etat, ainsi que par les agents de l'Etat et les membres du personnel scientifique et enseignant des établissements scientifiques et d'enseignement de l'Etat.

#### Art. 2.

Les personnes énumérées à ces articles et qui, en raison de leur comportement pendant l'occupation ennemie, ont encouru une peine disciplinaire ou ont démissionné sous la menace de privation de leur fonction par mesure disciplinaire, ou ont été éloignées d'office de leur emploi ou de leur fonction à la suite de leur inscription sur la liste prévue par l'article 4 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, ou à la suite d'une condamnation, peuvent introduire une demande en revision de la mesure disciplinaire prise à leur égard.

Toutefois, ceux qui, à la suite, soit de cette mesure disciplinaire, soit de cette démission, soit de leur inscription sur la liste mentionnée ci-dessus ou de leur condamnation, ont encouru l'interdiction ou la déchéance d'un ou de plusieurs des droits énumérés à l'article 123sexies du Code pénal, ne peuvent introduire cette demande qu'après l'expiration du délai de cette interdiction ou déchéance.

#### Art. 3.

La demande en revision peut être introduite également par ceux qui, tout en ayant le droit de le faire, n'ont pas usé des facultés de revision de leur peine disciplinaire, prévues par les arrêtés royaux des 6 mars et 9 avril 1951, relatifs aux peines disciplinaires et démissions d'office prononcées à charge des agents de l'Etat et de membres du personnel des établissements scientifiques et d'enseignement de l'Etat, et par les lois du 23 décembre 1953 visées à l'article 1<sup>er</sup>.

Ne peuvent cependant introduire une nouvelle demande en revision, ceux qui ont obtenu, à leur demande, la revision de leur peine disciplinaire sur la base de ces mêmes lois du 24 décembre 1953, ou dont la situation administrative a été revue d'office.

#### Art. 4.

La demande en revision doit, à peine de nullité, être introduite par l'intéressé ou, s'il est décédé, par son conjoint, ses ascendants ou ses descendants, ses frères ou sœurs, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Toutefois, si la levée de l'interdiction ou de la déchéance des droits n'est obtenue qu'après l'entrée en vigueur de la présente loi, soit par l'expiration du délai de déchéance, soit de plein droit en vertu d'une loi, ces six mois ne prennent cours qu'à la date à laquelle l'intéressé aura été rétabli dans l'exercice de tous ses droits.

#### Art. 5.

La demande en revision doit être introduite par lettre recommandée adressée au Ministre compétent ou, en cas

in geval van twijfel, tot de Eerste-Minister, die de aanvraag aan de bevoegde minister overmaakt.

#### Art. 6.

Voor de behandeling der aanvragen tot herziening en voor de beslissingen dienaangaande, worden de artikelen 4 tot 6 der wet van 24 december 1953, bedoeld in artikel 1, 1° van deze wet, of de artikelen 4 tot 6 der wet van 24 december 1953, bedoeld in artikel 1, 2° toegepast, naar gelang de belanghebbende behoort tot de verschillende categorieën van personeel welke in die twee wetten worden opgesomd; in elk stadium van de rechtspleging zal de belanghebbende, zo hij het wenst, worden gehoord en zal hij zich door een advocaat mogen laten bijstaan.

De overheid die in laatste instantie over de aanvraag tot herziening uitspraak doet, mag geen zwaardere sancties opleggen dan deze voorgesteld voor de commissies welke door de wetten van 24 december 1953 werden ingesteld, en die voor de uitvoering van deze wet hun taak zullen hervatten.

#### Art. 7.

De tuchtstraffen welke, na een aanvraag tot herziening op grond van een der twee wetten van 24 december 1953 of op grond van de in artikel 3 vernoemde Koninklijke Besluiten van 6 maart en van 9 april 1951, werden behouden, worden, indien zij zwaarder waren dan die welke door de commissie die het laatst heeft geadviseerd werden voorgesteld, op verzoek van de belanghebbende herleid tot de tuchtmaatregel welke door die commissie werd aanbevolen.

Dit verzoek moet worden ingediend binnen zes maand na de inwerkingtreding van deze wet, bij aangetekend schrijven gericht tot de bevoegde minister of, in geval van twijfel, tot de Eerste-minister, die het verzoek aan de bevoegde minister overmaakt.

#### Art. 8.

Voor de gevolgen van de herziening, zowel als ten opzichte van de bij toepassing van artikel 7 herleide tuchtstraffen, worden, naargelang van het geval, artikel 7 der in artikel 1, 1° genoemde wet van 24 december 1953 of de artikelen 7 tot 17 der in artikel 1, 2° genoemde wet van 24 december 1953 toegepast.

Nochtans kunnen de personeelsleden die, op het ogenblik waarop over hun aanvraag tot herziening definitief beslist wordt, de pensioensgerechtigde leeftijd overschreden hebben en diensgevolge niet meer op non-activiteit of op pensioen zouden kunnen gesteld worden, hun recht op pensioen doen gelden, indien hun oorspronkelijke afzetting of ontslag van ambtswege tot een mildere tuchtstraf wordt herleid.

Voor de berekening van hun pensioen komen in aanmerking :

1° de jaren tijdens welke zij, vóór hun afzetting of ontslag, effectief in dienst zijn geweest en de wedde welke zij in die periode hebben genoten;

2° de jaren welke verlopen zijn tussen het einde van de, na herziening, opgelegde tuchtstraf en de datum waarop zij de pensioengerechtigde leeftijd bereikten. Er wordt eveneens rekening gehouden met de weddeverhogingen welke zij gedurende die laatste periode zouden genoten hebben, indien zij in dienst waren gebleven, zoals voorzien in artikel 8 der wet van 24 december 1953, bedoeld in artikel 1, 2° van onderhavige wet.

16 november 1960.

de doute, au Premier Ministre, qui la transmettra au Ministre compétent.

#### Art. 6.

En ce qui concerne l'examen des demandes en revision et les décisions y afférentes, les articles 4 à 6 de la loi du 24 décembre 1953, visée à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, de la présente loi, ou les articles 4 à 6 de la loi du 24 décembre 1953, visée à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, sont d'application, selon que l'intéressé appartient à l'une des catégories des membres du personnel énumérées dans ces deux lois; l'intéressé pourra, à sa demande et à n'importe quel moment de la procédure, être entendu et pourra se faire assister d'un avocat.

L'autorité qui statue en dernier ressort sur la demande en revision ne peut prononcer des peines plus graves que celles proposées par les commissions instituées par les lois du 24 décembre 1953 et qui reprendront leur mission en vue de l'exécution de la présente loi.

#### Art. 7.

Les peines disciplinaires qui ont été maintenues après une demande de revision en vertu de l'une des deux lois du 24 décembre 1953 ou en vertu des arrêtés royaux des 6 mars et 9 avril 1951 mentionnés à l'article 3, seront, si elles sont plus sévères que celles qui ont été proposées par la commission qui a donné son avis en dernier lieu, ramenées, à la demande de l'intéressé, à la peine disciplinaire recommandée par cette commission.

Cette demande doit être introduite dans les six mois à compter de la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, par lettre recommandée adressée au Ministre compétent ou, en cas de doute, au Premier Ministre, qui transmettra la demande au Ministre compétent.

#### Art. 8.

En ce qui concerne tant les conséquences de la revision que les peines disciplinaires réduites en application de l'article 7 de la loi du 24 décembre 1953 visées à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, ou les articles 7 à 17 de la loi du 24 décembre 1953 visée à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, seront d'application, selon le cas.

Toutefois, les agents qui, ayant dépassé l'âge de l'admission à la retraite au moment où il est statué définitivement sur leur demande en revision, ne pourraient plus être mis en disponibilité ou à la retraite pourront faire valoir leur droit à la pension si leur révocation ou leur démission d'office initiale est réduite à une peine disciplinaire plus clément.

Entrent en considération pour le calcul de leur pension :

1° les années passées effectivement en activité de service avant leur révocation ou leur démission, et le traitement dont ils ont bénéficié pendant cette période;

2° les années écoulées entre l'expiration de la peine disciplinaire infligée après revision et la date à laquelle ils ont atteint l'âge de l'admission à la retraite. Il est également tenu compte des augmentations de traitement dont ils auraient bénéficié pendant cette dernière période s'ils étaient restés en fonctions, ainsi qu'il est prévu par l'article 8 de la loi du 24 décembre 1953, visée à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, de la présente loi.

16 novembre 1960.

G. VAN DEN DAELE,  
L. KIEBOOMS.